14599.f.6.

ثمن الورقة بالعرنساوية ٥ سانتيمات

al-Mubashshir. سنة ٤٧ 1896

ثمن الورقة بالعربية ١٠ سانتيمات

* ثمن المبشر *

* بالعرنساوية فى الاوطان الجزايرية *

* من كل سنة.................... ٥ برنك

* فى برنسة والافطار الاجنبية *

* من كل سنة.................... ٨ برنك

بالعربية خاصة فى الاوطان الجزايرية

* من كل ستة اشهر.................... ٨ برنك

* من كل سنة.................... ١٠ برنك

* فى برنسة والافطار الاجنبية *

* من كل ستة اشهر.................... ٨ برنك

* من كل سنة.................... ١٥ برنك

* اعلم ان ثمن الاشتراك فى المبشر يكون دبعه لدى جميع مكاتب ادارة البوسطة والتيليغراف على ان يودى حق معلوم فدره عشر سنتيمات وحق مناسب للمودى فدره برنك واحد للماية وذالك زيادة على ثمن الاشتراك

المبشر

الورقة الخبرية الرسمية الجزايرية صدورها مرتين فى كل اسبوع

يوم الاربعاء ويوم السبت

ولاتعرب منها الا الصادرة يوم السبت لانها تتضمن من العوايد لاسيما ما يختص بالمسلمين

* ثمن المبشر *

* بالعربية والعرنساوية معا فى الاوطان الجزايرية *

* من كل ستة اشهر.................... ٨ برنك

* من كل سنة.................... ١٥ برنك

* ثمن الادراج *

بالعرنساوية

* من كل سطر بيه ثلاثون حربا من الصنف المسمى بنى رومان.................... ١٥ سانتيما

بالعربية

* من كل سطر بيه ثمانية وثلاثون حربا من فالب سبعة ونصف.................... ٥٠ سانتيما

* يعتبر ابتداء الاشتراك من اول يوم من كل شهر *

* جميع المكاتبات المتعلقة بالمبشر فان اختصت بورقة مطبوعة يوم الاربعاء نعنى باللغة العرنسوية خاصة فتبعث الى دار الكاتب العام بالولاية الجزايرية الكاينة بزفاف بروش وان اختصت بورفته المطبوعة يوم السبت باللغتين العربية والعرنسوية معا وكذالك

* فى يوم السبت ١٨ رجب سنة ١٣١٣ * ٣٧٥٠ * فى يوم السبت ٤ جنبى سنة ١٨٩٦ *

* فسم رسمى *

* ان جناب امير الامراء (جنرال دوديزيون) السيد كولى ميقرى المرتفى جديدا فد تولى بموجب امر وزيرى صادر بتاريخ ٢٦ من دسمبر ١٨٩٥ حاكما على ايالة الجزاير بدلا من السيد الجنرال سويتى المجعول فى القسم الثانى (الرديب) من حزب خواص امراء الحرب

---

* بموجب امر صادر من سعادة الوالى العام بالجزايرية فى اليوم ٢٦ من ديسامبر ١٨٩٥ وفع ما ياتى ذكره من التوليات والتبديلات فى مناصب امراء محاكم امور العرب

* السيد لابورق الفبطان فى المشاة الخارج من حزبه المعين فى الرتبة الاولى بمجمع امور عرب ايالة فسنطينة قد انتقل بمثل منصبه الى رباط تفوت حاكما عليه (ايالة فسنطينة) بدلا من السيد الفبطان دردوس المردود حسب مطلوبه الى حزبه

* السيد بوسى الليوتنان فى الرجيمة ١٥٩ من المشاة المعين فى الرتبة الاولى بمحكمة امور عرب فسمة باتنة (ايالة فسنطينة) فد عين ليعد بمثل منصبه لمجمع امور عرب ايالة فسنطينة بدلا من السيد الفبطان لابورق

* السيد بودو الفبطان فى المشاة الخارج من حزبه المعين فى الرتبة الاولى بمحكمة امور عرب فسمة المدية (ايالة الجزاير) فد اعد بمثل منصبه لمحكمة امور عرب فسمة باتنة (ايالة فسنطينة) بدلا من السيد الليوتنان بوسى

* السيد موريال الليوتنان فى الرجيمة ١٥٦ من المشاة المعين فى الرتبة الاولى بمحكمة امور عرب فسمة الاغواط من عمالة الجزاير فد اعد بمثل منصبه لمحكمة امور عرب فسمة المدية بالعمالة المذكورة بدلا من السيد الفبطان بودو

* السيد هنتجنس الليوتنان فى الرجيمة ٩٩ من المشاة المعين فى الرتبة الثانية بمحكمة امور عرب جربيل (عمالة وهران) فد ارتقى معينا فى الرتبة الاولى وانتقل الى محكمة امور عرب فسمة الاغواط بعمالة الجزاير بدلا من السيد الليوتنان موريال

* السيد بطيسطى الفبطان فى المشاة الخارج من حزبه المعين المتدرب بمحكمة امور عرب سعيدة (عمالة وهران) فد ارتقى معينا فى الرتبة الثانية وانتقل الى محكمة امور عرب جربيل من العمالة المذكورة بدلا من السيد الليوتنان هنتجنس

---

* حروش (عمرو بن ابراهيم) الباش عدل بمحكمة فسنطينة فد عزل من منصبه

* السيد يارمباش (صالح بن محمد) الباش عدل بمحكمة وادى الزناتى انتقل بمثل منصبه الى محكمة فسنطينة بدلا من حروش المعزول

* السيد الكرشى (محمد بن مرتضى) العدل بمحكمة سوق اهرس فد ارتقى باش عدل بمحكمة وادى الزناتى بدلا من السيد يارمباش المنتقل الى فسنطينة

* السيد نافع (محمد بن صالح) العدل بمحكمة بوحجر المضافة انتقل بمثل منصبه الى محكمة سوق اهرس بدلا من السيد الكرشى

* السيد كاتب (احمد بن غزالى بن احمد) من تلاميذ مدرسة فسنطينة سابقا تولى عدلا بمحكمة بوحجر المضافة بدلا من السيد نافع المنتقل الى سوق اهرس

* السيد جوبر (محمد الطاهر بن المانع) العدل الثانى بمحكمة فسنطينة فد عزل من منصبه

* السيد ابن وذينة (عبد الكريم بن حسن) العدل بمحكمة عنابة فد انتقل بمثل منصبه الى فسنطينة بدلا من جوبر المعزول

* السيد باحمد (سعيد بن باحمد) العدل بمحكمة الفالة فد سمى عدلا بمحكمة عنابة بدلا من السيد ابن وذينة المنتقل الى محكمة فسنطينة

* السيد حناشى (محمد بن المختار بن الطاهر) من تلامذة مدرسة فسنطينة سابقا فد سمى عدلا بمحكمة الفالة بدلا من السيد باحمد المنتقل الى عنابة

* السيد [illegible] (محمد العربى بن عبدى) العدل الثالث بمحكمة فسنطينة فد عزل من وظيفه

* السيد ابن حمود (عمار بن بالفاسم) العدل بمحكمة اولاد رحمون فد انتقل بمثل وظيفه الى محكمة فسنطينة بدلا من عامى المعزول

* السيد بن سى على (الحسين بن سى الطاهر) العدل بمحكمة مجردة المضافة فد انتقل بمثل وظيفه الى اولاد رحمون بدلا من السيد ابن حمود

* السيد الكسالى (على بن شريف) من تلامذة مدرسة فسنطينة سابقا فد سمى عدلا بمحكمة مجردة المضافة بدلا من السيد سى بن على

* السيد ابو طالب (ابو بكر بن احمد) العدل بمحكمة فصر الطير المضافة فد انتقل بمثل منصبه الى محكمة سنتارنو مبادلة مع السيد بالهادى

* السيد بالهادى (محمد امزيان بن هادى) العدل بمحكمة سنتارنو فد انتقل بمثل منصبه الى محكمة فصر الطير المضافة مبادلة مع السيد ابى طالب

---

* بموجب امر صادر من جناب الوالى العام مورخ باليوم ٣١ دسمبر ١٨٩٥ تولى السيد احمد بن ابى زيان من اولاد يعفوب الغرابة عدلا بمحكمة اولاد يعفوب بدلا من السيد الحاج محمد سعيد بن الاحمر المتوفى

---

* بموجب امر من سعادة الوالى العام بالجزايرية صادر بتاريخ يوم ٢٨ دسمبر ١٨٩٥ دعى السيد العواطى (عمرو ابن الواثف) الوكيل لدى محكمة الصلح بالمنصورة فى عمالة فسنطينة بمثل منصبه الى محكمة صلح فرقور بدلا من السيد الوكيل (عبد آله بن محمد) المتوفى

امر من الدولة

* نحن رييس الجمهورية العرنسوية

* بعد اطلاعنا على ما طلبه جناب والى عموم الجزايرية من اصدار الاذن لاهالى سيدى بومدين (بلدة تلمسان) فى رعى ضانهم بغابة تلمسان الدومينية طبق المادة الاخيرة من العصل ٧٨ من فانون الغاب

ونظرنا العصل المذكور الناص على ان ادخال المعز والنعاج والكباش فى غاب الدولة محرم على سكان البلدان ومن خالف استوجب العفوبات المعينة الا انه فد يجوز الاذن فى رعى النعاج والكباش ببعض الافسام باوامر خصوصية من الدولة

والتفاتنا الى اخبار ادارة الغاب وارايها فى الشان والى تفرير وزير العلاحة

امرنا بما ياتى تفصيله

* العصل ١ * فد اذنا لاهالى سيدى بومدين على وجه المسامحة فى رعى ضانهم لامعزهم مدة عام فى فسم جبل لوريت (الفطعة المعلمة بعدد ٣٥٦) من غابة تلمسان الدولية وهذا الاذن انعم به عليهم بشرط امتثالهم لما هو مذكور فى فصول الفسم الثامن من ثالث ابواب فانون الغاب وفى العصول ١١٨ و١١٩ و١٢٠ من الفانون النظامى المورخ باول اوط ١٨٢٧ بان يفضوا كل سنة فى الاوفات والفصول المناسبة الاعمال التى يراها اعوان الغاب واجبة لاصلاح وازالة المفاسد المتسببة من الرعى فى الافسام المعينة وان يفضوا ايضا فى الخدمة بمجرد طلب ادارة الغاب المحلية ساعتين على كل شاة ادخلت الغاب

* العصل ٢ * الضان الماذون فى رعيه لا يتجاوز عدده ما سيعينه اعوان الغاب ويعلن صحبة بيان الافسام المحرم فيها الرعى

* العصل ٣ * هذا الاذن يبطل مهما وفعت مخالفة للحدود او مضادة لنمو الغاب الماذون فى الرعى به

* الفصل ٤ * وزير الفلاحة هو المكلف بتنجيز امرنا هذا
* كتب في باريس يوم ٢٢ نوفمبر ١٨٩٥
* فيليكس فور *
و بامره السامي امضاه وزير الفلاحة
* قيجي *

امر من الوالي

* نحن الوالي العام على الولاية الجزايرية
* بعد اطلاعنا على المادة ١٦ من الفصل ١ من امر الدولة المورخ باليوم ١٤ من شهر سبتامبر سنة ١٨٨٦ المتضمن تفويض الاحكام في الجزايرية الى الوالي العام

وعلى ما طلبه عامل قسمة باتنة لرعيته من الاذن في ادخال مواشيهم ببعض الغابات الدولية والبلدية في وطن باتنة

والتفاتنا الى تقرير اعوان الغاب (بقسم تفقد باتنة)

وحيث اقتضى الحال قبول المطلب المذكور لثبوت عدم كفاية المراعي العادية بسبب اشتداد اليبس والجدب

واعتمادنا على مطلوب عامل عمالة قسنطينة وحافظ غاباتها

امرنا بما ياتي مفصلا

* الفصل ١ * ان الاوروباويين سكان قسمة باتنة من عمالة قسنطينة قد اذنا لهم الى اول ابريل ١٨٩٦ اذن احسان غير معتاد في ادخال ثيرانهم وبقراتهم وضانهم وخيلهم وبغالهم وحميرهم اولا في الاقسام الغابية المسماة كدية حسن والمنصورية وزانة وجبل براكة وتياكلت وذراع البغلي وكاف تيطاوين وجبل سور وحراكتة جنيرة الظهراء من غابة باللزمة الدولية وحراكتة المعذر والقصور وحراكتة جرمة القبالة والعشش من غابة بومريف الدولية وكذا في غابات الدولة المعروفة بعزم وفجوج وتافراوت وتافونت المعفاة من حقوق الاستغلال القابلة الان للدواب وثانيا في غابات الدولة المعفاة من حق الاستغلال وهي بش على (نصيب) وبلزمة وكسرو (نصيب) و بومريف وثالثا في القسمين الغابيين حيوية وعزم (الغابات البلدية)

* الفصل ٢ * الانعام بالتسامح في الرعي مشروط بان يودي كل مريد الانتفاع به عند طلبه الرعي لقابض الدومين في خزانة باتنة على كل ثور او بقرة ٥٠ سنتيما وعلى كل فرس او بغل ٣٠ سنتيما وعلى كل شاة ٢٠ سنتيما

* الفصل ٣ * لا يجوز الرعي الا للعدد المقدر و بالشروط المبينة من قبل عون الغاب وحورس الناحية باتفاقه مع الحكم المحلي

* الفصل ٤ * مخالف الشروط المعينة يطالب طبق الفصل ١١٩ من قانون الغاب

* الفصل ٥ * عامل عمالة قسنطينة ومدير ادارة الدومين بها وحافظ غاباتها هم المكلفون كل منهم فيما يخصه بتنجيز امرنا هذا

* حرر بالجزاير في اليوم ٢٧ من دسمبر ١٨٩٥
و بالنيابة من الوالي العام امضاه الكاتب العام
* موليـر *

* انه بعد الالتفات الى تقرير قدمه وزير الفلاحة صدر الامر الدولي بتاريخ ٧ ديسمبر سنة ١٨٩٥ بالموافقة على قدر ما ياتي من النفقات الاهلية

* اولا * نفقة سنوية مبداها ١٦ فيفري ١٨٩٥ ومبلغها ٤٥٠ فرنكا لابن النوى (عيسى بن نوى) من حراس الغاب له في الخدمة الادارية ٢٧ سنة وشهر واحد و ٢١ يوما

* ثانيا * نفقة سنوية مبداها اول مارس ١٨٩٥ ومبلغها ٤١٢ فرنكا لشولاح (احمد بن سعيد) من حراس الغاب له في الخدمة الادارية مدة ٤٢ سنة و ١٧ يوما

* قسم غير رسمي *

اعلام

* ان الشكايات التي يرسلها المسلمون الى سعادة الوالي العام لم يسلم جلها من الخلل وذلك لان عدة منها تلقى بلا امضاء او لا يذكر فيها اسم ما اذا كانت صادرة على لسان جماعات العرش او الدوار وعليه فاننا نعلم الجميع بان الاطلاع على شكايات المسلمين لا يكون الا بغاية التدقيق سواء كان في مكاتب ادارة الحكم العام او في مكاتب السادة الجنرالات حكام الايالات او عمال العمالات او الحكام على الدايرات او متصرفي البلدان الممتزجة ولكن لما كان من داب غالب الشكايات المجهول اسم مبديها انها ناشية عن اغراض نفسانية لا يعترف بها ناشرها فليكن معلوما انه لا يلتفت مستقبلا اليها ولا الى غيرها من الرسايل والمطاليب والوشايات والشكايات اذا لم يذكر فيها اسم صاحبها او خلت عن امضايه اياها باللغة الفرنساوية او العربية

وقايع

* في الليلة الموالية لليوم ١٢ من شهر التاريخ وعلى الساعة ٢ بعد نصف الليل وقعت حريقة مرضية بدار المسمى الكشاني بن خدوس في قرية شتمة من عرش الزيبان ودايرة بسكرة فدمرت النار الدار كلها غير ان ما فيها من الاثاث والازواد قد وقي منها واما الاهالي فسلموا كلهم

* في اليوم ١١ من شهر التاريخ كان صبي بالغ من العمر نحو السنتين واسمه عبد الباقي بن صوشة من فريق اولاد سيدي عثمان وعرش الحضنة الشرقية في حكم باريكة بالموضع المعروف بعين الفخار اقترب من كانون بالبيت فيه جمر حال غيبة والديه فاصابت النار لباسه فالتهب واحترق لحمه احتراقا وجيعا مات بسببه يوم ١٣ دسمبر وتبين بالبحث في النازلة ان هلاك الصبي ليس له سبب الا ما ذكر اعلاه

* في يوم الجمعة ١٣ من شهر ديسامبر ١٨٩٥ على الساعة ٤ بعد الزوال وقعت بالموضع المعروف بالغرافة دوار متكعوك من عرش الحضنة في حكم باريكة مشاجرة بين خمسة انفار ثلاثة من فرقة اولاد عبد الله واثنان من فريق اولاد محمد والجميع من دوار باريكة وعرش الحضنة الشرقية في حكم باريكة فقتل الاخضر بن محمد الصغير بافراغ كابوس فيه وجرح المسمى العربي بن بالقاسم في وجهه بضربة هراوة تعطله من الخدمة مدة ٢٠ يوما وقد افتتح البحث في النازلة والقي القبض على عبد الله بن دومة وعلي بن دومة والعلمي ابن دومة وسجنوا وسيطلب حضورهم امام المحكمة العسكرية

* في يوم الجمعة ٢٠ من ديسامبر ١٨٩٥ بعد الزوال بنصف ساعة قتلت المسماة سعودة النجار ارملة اليا النجار المولودة بالمسيلة سنة ١٨٦٥ القاطنة بقرية باريكة منذ ٧ سنوات بخابور لها في باريكة وقاتلها المسمى سعيد بن الطاهر من فريق اولاد العمرة في بلدة المسيلة الممتزجة القاطن بقرية باريكة منذ عشر سنين وسبب ذلك انه كان صاحبها وقد ارادت مفارقته فقتلها انتقاما وقد القي القبض على الجاني وسجن والبحث مفتتح في الواقعة وسيحضر سعيد المذكور امام المحكمة الحربية

* ان المسماة فاطمة بنت بوزيان البالغة من العمر نحو ٦٠ عاما التي اصلها من اولاد سيدي عبيد وفرقة اولاد سيدي بلقاسم بالقسم الاول من دايرة تبسة قد قتلت خطا في اليوم ١٦ من ديسامبر الحالي في الريف وذلك ان المسمى بلقاسم بن حمادي من اولاد سيدي عبيد وفرقة اولاد سيدي عبد السلام القاطن بدوار المريج في بلدة مرسط الممتزجة قدم الى اولاد سي بلقاسم لزيارة ابن عمه احمد بن عبد السلام وعمته فاطمة المذكورة وبعد ان اقام عندهما ٣٦ ساعة اخذ يتاهب للذهاب ولما اراد رفع مكحلته بادخال حمايلها في كتفه انقلعت حلقة جعبتها فسقطت المكحلة الى الارض وانطلق من احدى انبوبتيها عمارتها التي هي ذات رصاص غليظ فاصابت بلقاسم بن حمادي في رجله اليسرى وفاطمة بنت بوزيان في ساقيها وصدرها حالة كونها جاثية حول كانون فخرت ميتة والبحث مفتتح في القضية

امر

* نحن عامل عمالة وهران بعد اطلاعنا على ما طلبه السيد الفيير بير المالك بتراليمت يوم ٢٦ من شهر ديسامبر سنة ١٨٩٥ من نيله من الحكم وثيقة ملكية لعقار معدود للحراثة من الوطن المشترك لدوار اولاد بالغ تحتانة في بلدة الممتزجة الاجناس المسمات بتلاغ وهو مشتمل على اراضي الحراثة كاينات بدوار اولاد بالغ تحتانة في بلدة الممتزجة الاجناس المسمات بتلاغ ومساحتها نحو ٥٩ هيكتارا و ٤٣ ارا وقد تبين من عقد حرره الاستاذ قوايو الذي هو نوتير بسيدي بالعباس يوم ٢٦ من شهر سبتمبر سنة ١٨٩٥ ان العقار المذكور وقد السيد اولا العراجي محمد بن ميلود وثانيا العراجي الميلود بن علي وثالثا العراجي بومزة بن علي ورابعا العراجي محمد ولد علي كلهم فلاحون بدوار كمون اولاد بالغ تحتانة ببيعه للسيد الفيير بير المالك بتراليمت

* امرنا باجراء البحث عن الملكية في شان العقار المذكور حسبما اشارت اليه شروط الفصل ٧ وما يليه الى الفصل ١٠ من القانون الشرعي المورخ ٢٨ ابريل ١٨٨٧ واعلمنا جميع ذوي الحقوق بتوجه احد ارباب المناصب المخزنية الذي سيتعين يوم ٢٦ جانفي ١٨٩٦ الى دوار كمون اولاد بالغ تحتانة ليجري البحث على من له حق في ملكية العقار المسطور ويتلقى في هذا الشان جميع الاستحقاقات والشكايات كما يحدد العقار المشار اليه ويجعل له نصبا

* كتب بوهران يوم ٢٦ دسمبر ١٨٩٥
من العامل
الخوجة المعلم
* فاروبي *

في جريدة المقياس ما نصه

النوم القسري

* هو النوم الذي ينامه الانسان بغير ارادته اذا تسلط احد العارفين به على الانسان وثملوا اعضاءه بقوة مغناطيس النفس المرسل باشعة البصر وقد اشتغل العارفون به اشتغالا زايدا حتى اوصلوه الى درجة تفوق دون حدها العقول

* فاعتبروا درجات النوم ثلاثا فالدرجة الاولى هي مجرد النوم بحيث لا يشعر النايم بضربات السيوف في جسمه والدرجة الثانية هي درجة التسلط على الاعصاب بما يسمونه الامر او (الاسر) في اصطلاحاتهم والدرجة الثالثة هي درجة الاخبار بالمغيبات والتكلم بما لا يكون النايم عالما به في حال يقظته

* ويمكن المنوم ان يتحكم بما يريد على النايم فلا يستطيع خلافه ابدا ولو بعد اليقظة وبهذه الواسطة تمكن بعض مهرة الاطباء من مداواة اكثر الامراض العصبية التي استعصت على الدواء

* وقد راينا في بعض الصحف قديما عبارة نقلتها من جرايد الروسيا ان حكيما طبيبا فيها مرض ولده فاماه داوه بنومه وكتب تاريخه على تابوت وضعه فيه ومكث الولد اكثر من مائة وعشرين سنة حتى اخرج بواسطة والد القيصر الحالي الذي كان ولي العهد اذذاك فانكر ما ابصره من التغير في مدة يظنها قصيرة وعلمنا انه على قيد حياته الى ذاك العهد

* وستتقدم هاته الصنعة تقدما يريدنا من انواع الدهشات والعجب العجاب اه

ملحق لما تقدم

نتايج افريقيا وتجارتها

* المعاملات الجارية بين المغرب واوروبا خاصة ببريطانية وفرنسا واسبانيا والمانيا والبورتغال فواردات هذه الممالك الى المغرب هي الحبوب والمعدنيات والسكر والشمع والشاي والقهوة ومنسوجات القطن والصوف والحرير ووارداته اليها بدل ذلك حبوب اخرى واثمار وشموع وصموغ وجلود واحذية وفرو وريش نعام وزيت زيتون والمعاملات بين المغرب و بواطن افريقيا جارية منذ عهد لا يدري اوله جغرافيا مهما فتى كل عام تذهب

من فاس الى تنبكتو قوافل عظمى تحمل الجوخ الانقليزي وكهرباء سوداء من مدينة البندقية (من ايطاليا) ومرجان ايطاليا ومرايا صغرى المانية وفوس هولاند واصناف شتى من الالات الحديدية والنحاسية الفرنسوية والانقليزية والبارود والدخان والسكر والملح وهذا الاخير تجمعه في طريقها من قصور الصحراء واسفارها هذه لك ان تعتبرها اسواقا مترددة فتبدل محمولاتها بالعبيد والتبر وريش النعام والصمغ الابيض السينغالي ومصوغات الذهب السودانية والمنسوجات السوداء التي تتخذها المسلمات زينة لرووسهن والباد زهر الذي يعتقد فيه العرب وقايتهم من السموم وساير الادواء ومبلغ تلك المبادلات يفوق الخمسة ملايين من الفرنكات

ثم ان مدينة سويرة الواقعة بساحل المحيط الغربي في طريق القوافل الذاهبة الى تيندوف المركز الجامع للقوافل السودانية هي اهم المدن المغربية معاملة وكمركها اعظم ما يمد الخزنة السلطنية باحسن العوايد المالية اذ جل البضايع المنقولة الى الاقطار الاجنبية توسق من مرساها لاسيما الحبوب والجلود والصمغ والشمع وزيت اللوز والتمور وشيء قليل من العاج والتبر وياتي الجزايرية بطريق البر من المغرب كمية كبرى من المواشي والمحصولات الصحراوية كثيرة منها السماق الذي تدبغ به الجلود المغربية والحنا المستعملة للخضاب والتداوي والصبغ معا والورد ذو الرايحة الذكية الذي قد يعتاض به من ورد مدينة بروفان الفرانسوية والسنا المزروع في كافة قصور توات والصموغ المتولدة بغابات من الطلح لا تنفد وملح الصودا المعروف عند التجار بالنطرون وهذا يوخذ بحاله الطبيعي من شواطي البحيرات المالحة والبورق وهو ملح يعلو سطح كثير من البطايح وجلود المعز المدبوغة وغير المدبوغة وجثث النعام فهذه اكثر المحصولات تداولا وغالب قوت سكان الصحراء هو التمر الا انهم لا يكتفون به وحده فلذلك يجمعون قوافل جمة تزيد ابلها في بعض التارات على عشرين الف جمل وتبلغ مسافة امتدادها نحو ١٢٠ كيلوميترا فاكثر وتقصد السواحل طالبة منها ما لا تجده في اعماق الصحراء فاذا فرضنا ان كلا منهم يخصه في السنة من الشعير او البر ١٥٠ كيلوقراما وهم مليونان ونصف فالتجارة معهم لا تقصر عن الوقوع في ثلاثة الاف طونة من القمح او الشعير يشترونها نقدا فضلا عن السكر والكحيل والملف الدارج وثياب القطن والمناديل الملونة والكاغد والاسلحة والعطور وفي المغرب لاسيما بجنوبه اسواق عديدة نافقة ببضايع الانقلاتيرة ومعمورة بالانقليزيين او بمن هم في خدمتهم من اهل البلد وتلك البضايع الرايجة فيها هي اصناف من المنسوجات والقطن والبارود والسلاح وكذا البرانس والافراش الثقيلة في ناحية ادرار ومن هم بينها وبين البحر يقصدون المغرب ويتزودون من الامتعة المذكورة وينحدرون بتوات نحو جهة بشيت ويبيعون في الطريق ما امكنهم من محمولاتهم ويضعون الباقي في ادرار ثم يتفرقون فيرجع بعضهم الى المغرب ليتزود ثانيا وبعضهم يبدلون البضايع بالجمال والملح ويتقدمون في الجنوب الى بلاد السود حتى اذا وصلوها دفعوا ما بايديهم في الرفاق ورجعوا وبهذا يعلم ان الانقليزيين تجارتهم اليوم جارية من المغرب الى السودان وتنقسم في ناحية ادرار الى قسمين وهي تجارة مفيدة اذ بقطعتين من القطن طولهما ٤٢ ميترة وقيمتهما نحو العشرين فرنكا تشترى في بلد ادرار جثة نعامة ثمنها من ٨٠٠ الى ١٠٠٠ فرنك وبثلاث يبتاع افضل جمل ومن شاء اشترى بها من الضان سبع شياه سمان او ثماني واعلم ان الاستيلاء على قصور الجنوب الوهراني زيادة على ما هو مقام الان من الرباطات واحتلالنا تنبكتو يكون لنا وسيلة لاختصاص التجارة الصحراوية بنا اذ بذلك يجري حكمنا على المواضع المهمة التي يتمون منها التوارق وبعض العرب الرحالة بالصحراء كما قال بلرزي كل من تولى فيها على القصور الكبرى تمكن من جميع الطرق وفيها طرق ليست في الحقيقة بالمعنى المفهوم من لفظ طريق وانما هي مجرد اثار يعبر عنها بالمجابد لا يعرفها المسافر الا بما فيها من عظام الدواب التي تموت في السفر وتلك الطرق تتلاقى في مواضع اكثر من غيرها ماء عذبا كغات وغدامس ومرزوق في الشمال الشرقي وينصالح في الوسط وتنبكتو في الجنوب فهذه هي المراكز التي تحوم القوافل حولها وتنجذب اليها ثم ان تمادي العرب على صحار بتنا وبالاخص وهو الاظهر ابطال العبودية في الايالات التي تحت السلطة الفرنسوية هما سبب انصراف المجرى التجاري من صوبه وهو الجزايرية قبل فتحها الى ساحل الطرابلسية واعلم ان هذا القفر العظيم اعني الصحراء لاسبيل فيه للحمل الا على ظهور الابل لان اهله لا يكسبون ما يكسبه مستعمرو جنوب الافريقية الاقصى من الالات المناسبة لاراضيهم التي كالصحراء صعوبة او اكثر ولا علم لهم بالعجلات التي تجرها الثيران لان البلد الذي لا يصادف فيه الماء الا بعد مضي مسافات زمانية انما يقطع مراحله الجمل والفرس الخفيف لا غير وعلى ظهورهما تحمل البضايع المعدة للمبادلة وعليه فالتجارة جارية بسرعة خلافا لمن لا يصدق بذلك وصادرات الوطن المذكور هي التبر وريش النعام وانياب الفيل قليلة الوزن واما العمدة وهي الرقيق فبضاعة تنتقل بنفسها والواردات اكثر من الصادرات ثقلا واختلافا اي المصنوعات الاورباوية التي تشترى من مراسي البحر الوسط وتنقل الى اسواق البواطن الصحراوية واهم منها الملح البحري من جانب ان الصحراويين لا يجدونه في موطنهم ويتحتم عليهم جلبه من السباخ او البحيرات الجافة التي في اودية بواطن الصحراء ومن اراد ان يعرف قدر المعاملة بالملح البحري في هذه الناحية كفاه ان ما يدخل السودان من الملح كل سنة مقدر بعشرين الف طونة ولا غرابة في ذلك بالنظر الى ان عدد نفوسها خمسون مليونا

* السودان الذي بين نيجر وبحيرة تشاد مخالط في التجارة لغيره من اقطار الدنيا وخصوصا بواسطة سكان الصحراء والظاهر انه صقع عظيم الثروة نفعا ملاته فان اناسه اهل مهارة في الفلاحة والتجارة والصناعة وينمو فيه الارز ونبات النيل والقطن نموا طبيعيا ونباتاته كثيرة الثمار والفواكه والبزور الدهنية والقهوة وشجر السمن والصموغ ومواد الصبغ والعطور والنتايج الحيوانية والمعدنية كالذهب والفضة وامهات مراكز التجارة السودانية هي سيقو بشاطي نيجر وجني بجزيرة منه وتنبكتو وفيه مرساها كابارا وسوكوتو وكانو وقاندو في حوسا اعظم اسواق بواطن افريقيا واليها تاتي القوافل من ساير جهات البر الاسود ثم كوكا وسيندر في برنو ثم في نيجر التحتاني ييدا وهي القاعدة ونوبي ورابا ولوكوجا وغيرها ثم مدينتا وييبي ويولا في نهر بنوي والتجار الفرنسويون والانقليزيون المقيمون باسفل نيجر وبنوي قد اخرتهم الشركة التجارية المعروفة برويال نيجر كومباني بوضع يدها على جميع المعاملات وسكان برنو وسكوتو لا يقبلون دخول التجار الافرنجية في مواطنهم وهناك طرق عامرة توصل من سكوتو ونيجر الى سالاقا التي هي اعظم اسواق ساحل غيني واما جل مخالطات مدن كانو وسكوتو وسيندر وكوكة المذكورة فمع طرابلس الغرب وابن غازي وتاتي اليهما القوافل السودانية بالعاج وريش النعام والجلود واهل واداي يبيعون ايضا للطرابلسية العاج وريش النعام وقرون الكركدن والصمغ والشمع والجلود ويشترون منها الجواهر والزجاجيات والمرجان والملف والقطنيات والعطور والتوابل والسكر والنحاس والكبريت وعلاب النشوق والابر والامواس والكتب الاسلامية والكاغد وغير ذلك

* وغالب محصولات السينغال وغينيا الفرنسوية اولا الاراشيد وهذا يوسق منه في العام ما يزيد ثمنه على مليونين ونصف من الفرنكات ويليه الصمغ ويباع منه ما ثمنه يفوق مليوني فرنك والذين ياتون به الى الاسواق هم العرب المنتجعون بشمال مجرى نهر السينغال واما جلود البقر وزيت المقل والعسل والشمع والسمن النباتي والعطور الثمينة وعود الصندل وخشب الابنوس ونحو ذلك فهي فرع مهم في المبادلات والسودان الفرنسوي له من جياد الخيل واسراب البقر والغنم كمية عظيمة والذي يرد اليه من الاجانب هو منسوجات القطن والارز من الهند والدخان والسكر من الاميريك والشمع وجلود البقر والاراشيد واللوز والزيت من كايور والبلدان المتاخمة له واكثر المبادلات التجارية ما بينه وبين مرسيليا وبوردو ولازالت مصانعنا للمنسوجات تغالب المعامل الانقليزية الى اليوم والصموغ والاراشيد في اسواق اوروبا منحطة انحطاطا معتبرا جدا يوجب الاسف ونشا منه الغرر في تجارة السودان ومما يناسب لاصلاح هذا الحال هو توسيع دايرة المحصولات وتسهيل نقلها من الاقطار البعيدة ومحصولات المستعمرة الانقليزية وهي سيراليون اكثرها الزنجبيل ولروروت وزيت المقل والاراشيد والسمسم والشمع والصمغ والسندروس وحبوب الكولا والجلود وغيرها واما ما يرد اليها فهو منسوجات القطن وعرق السكر والالات الحديدية والنحاسية والدخان ونحو ذلك وبلاد جمهورية ليبيريا ارض خصبة جدا ينمو فيها بنفسه القطن والقهوة والنيلة والفلفل والزنجبيل وقصب السكر وتصلح لزراعة الذرة والارز والقمح الهندي وكثير من انواع البقول والخضر وفي انهارها وساحل بحرها اسماك جمة حسنة وفي البلد زيادة على اخشاب الغاب حجر البناء والخزف والمحار المستعمل جيرا ويصدر منها الارز وزيت المقل والعاج وعظام السلاحف وامواد الصبغ والذهب والجلود والقهوة والكاوتشو ليبدل الكل بالشراب ومصنوعات المعامل والظاهر ان القهوة في ليبيريا من اعظم عناصر رفاهيتها فانها تنبت في اراضيها الثرية وتصير اشجارا حقيقة تثمر حبوبا ضخمة محبوبة للغاية في الممالك المتحدة من اميركة ولها مع تلك الممالك الاميريكية من المخالطة التجارية ما لا يقدر بريزيل وانتيل على مزاحمته مع انها حديثة عهد

* هذا والتجارة في ساحل جون غيني المنقسم بين فرنسا وانقلاتيرا والمانيا شانها عظيم فاليه تحمل بكثرة الثياب القطنية الزرقاء المعروفة بغيني والشراب والسلاح وادوات الزجاج والملح والدخان وكثير من الادوات الحربية والبارود والارواح والكل يوخذ عوضه الاراشيد وجوز الهند وزيت المقل والشمع والعاج وغبار الذهب والصمغ والسندروس وفي ساحل العاج غابات رفيعة الجودة واهم اسواق هذه الناحية من الافريقية هي اسواق كونق وبونتوكو وسالاقا والتعامل فيها باجمعها جار بالودع وسوق سالاقا اكبرها عجبا ونفعا اذ كل نوع من التجارة او الصناعة له فيه موضع يخصه وكل قبيلة عظمى من الافريقية الوسطى لها فيه محل مخصوص يسمى باسمها وتاتيه القوافل بالعاج وحبوب الكولا والسمن النباتي والجلود والعبيد

* وساحل الذهب الانقليزي يصدر شيا من الذهب فضلا من المحصولات المشتركة الوجود في ساير المستعمرات الساحلية مما يبلغ ثمنه الى ١٥ مليونا من الفرنكات واصدرت ناحية توقو الالمانية سنة ١٨٩٣ ما ثمنه ٤٣٠٠٠٠٠ فرنك واكثره من الزيت والمقل وورد اليها ما ثمنه ٤٠٠٠٠٠٠ فرنك بعضه وهو ٨٠٠٠٠٠ فرنك من المنسوجات القطنية وبعضه وهو ٦١٥٠٠٠ فرنك من المقطرات او الاشربة الروحية وبعضه وهو ٢٤٠٠٠٠ فرنك من الدخان وقد عزم على نشر فلاحة القطن فيها

* الداهومي هي اعز المستعمرات الفرنسوية الان فثمن صادراتها سنة ١٨٩٤ كان مجموعه ٢٩٧٣٠٠٠ فرنك وثمن وارداتها في السنة المذكورة ١٠٧٧١٧٨٩ فرنكا وثمن الصادرات من محصولات لقوس ١٤٨٠٠٠٠٠ فرنك وقد انشيت المخالطات حادثا بسكان بواطن البلد وهي قطر كثير العمارة والخصب وكنا ذكرنا انه اسست في نيجر وبنوي اماكن عديدة لوكلاء التجارة الا ان المعاملات ليست جارية بالفعل الا في سواقل نيجر وموضوعها العاج والزيت والصموغ والجلود والكاوتشو

* انهار الزيت المعروفة الان بحماية سواحل نيجر تكثر فيها التجارة في زيت المقل والبلديون يتوسطون للتجار الذين لا يقتدرون على دخول بواطن البلد وقيمة الصادر من امتعتها الى الاجانب ٢٠ مليون فرنك

* مستعمرة قمرون الالمانية اصدرت سنة ١٨٩٣ لاسيما من الصمغ ما قيمته ١٨٠٠٠٠٠ فرنك ومن الزيت والمقل والعاج (٤٠٠٠٠ قرام) وخشب الابنوس ومحصولات المغارس الاورباوية (٧٧٠٠٠ كيلوقرام كاكاو و٧٢٠٠ كيلوقرام دخانا وقيمة ذلك ١٢٥٠٠٠ فرنك و٥٥٠٠٠ فرنك سنة ١٨٩٣) واثمان الصادرات سنة ١٨٩٣ مجموعها ٥٨٠٠٠٠٠ فرنك وقيم الواردات ٥٢٠٠٠٠٠ فرنك

(بقيته للقابل)

* ليكن في علم المشتركين في ورقة المبشر ان من ينقض اجل اشتراكه في اخير شهر دسمبر فليعزم بتجديد الاشتراك كي لا ينقطع عنه

الجزاير في مطبعة بيير فونتانا وشركايه

اعلام للمسلمين الراغبين فى تعلم اللغة الفرنساوية

* ان مطبعة فونطانة وشركايه تراها مخبرة للجميع بانها قد تمت طبع الكتاب المسمى اللسان بكمل الانسان الذى الفه للسيد الكماندان رين الحاكم على مجمع امور عرب الولاية الجزايرية والسيد احمد بن حسن بن بريهمات الترجمان العسكرى وهو موضوع لتيسير تعلم اللسان الفرنسوى لفظا وكتابة وانه يشتمل على ١٨٦ صفحة
* فلاشك ان من اكتسبه ومارسه يجده وسيلة كافية الزيادة تمهره وتحقق ذهنه ما فيمته في المطبعة فهى ٥ فرنكات ولارساله الى ساير الاماكن يزاد ٣٥ سنتيما K

* الشريعة المورخة فى ٤ مارس سنة ١٨٨٩ فى شان تغيير حكم التفليس ثمنه ١ ف ٢٥ وفي البوسطة ١ ف ٣٠

* الشرع الاسلامى * هذا تقرير قدم لحضرة رايس الجمهورية فى تنظيم الشرع الاسلامى ويليه امر دولى متمم لامر الدولة المورخ ١٧ ابريل ١٨٨٩ ومغير لفصوله ٧ (المادة ٦ منه) و٣٧ و٣٨ و٤٣ و٤٤ * نصه
ثمنه فرنك وفى البوسطة فرنك و ٥ سانتيمات M

* فهرسة مفصلة المختصر سيدى خليل مجعولة على ترتيب الحروف ومختصة بالنسخة المطبوعة بمدينة باريس حرره السيد فانيان المدرس بالمدرسة العليا ببلد الجزاير فى العلوم الادبية العربية
* وان هذا الكتاب يحتاج اليه الحكام ووكلها الشرع والمترجمون وبالجملة كل من هو مشتغل بالشريعة الاسلامية لانه يسهل الفحص والمقابلة حينا فى نسخة سيدى خليل المطبوعة ببلد باريس وبمشاهدة هذه ايضا برنامج المختصر المذكور
ثمنه ٧ ف ٥٠ س وفى البوسطة ٨ ف F

ادارة الولاية الجزايرية

قانون حج البيت

منقول من ورقة المبشر الرسمية
ثمنها فرنك و ٥٠ سنتيما وفى البوسطة فرنك و ٦٠ س
بمطبعة فونطانة وشركاية G

الشريعة الاسلامية

الامر المادون للقضاة الانتقال للاسواق التى بقسمهم الشرعى مع جريدة الاسواق بحسب كل قسم
ثمنه بالقلم الفرنساوى والعربى فرنكان اثنان وفى البوسطه فرنكان وخمسة سانتيما
بمطبعة فونطانه وشركايه N

المقامة البخشيشية للعلامة المرحوم احمد فارس موسس الجوايب
ثمنه فرنك وفى البوسطة فرنك و ٥ سنتيمات D

* قصة دليلة المحتالة وزينب النصابة واخيها زريق السماك مع احمد الدنف وحسن شومان وعلى الزيبق المصرى انتخبها من كتاب الف ليلة وليلة السيد مارتنو ترجمان عسكرى وترجمها من اللغة العربية الى الفرنسوية قصدا منه فى تمتع المطلع عليها بحسن معانيها
* ثمنه فرنك وخمسون سانتيم وفى البوسطة فرنك وستون سانتيم فمن اراده فليطلبه من السيد فونطانة وشركايه L

قانون الدولة المورخ ٢٢ ديسمبر سنة ١٨٨٨
* المتضمن شان تسجيل رسوم القضاة واحكامهم لدى ادارة الدومين مع رسالة الوالى المورخة ٣٠ مارس ١٨٨٩ الموضحة لكيفية العمل بالتسجيل المذكور
* الحوالة المعبر عنها مانده للسادات المترجمين لدى محاكم الصلح
ثمنها ١ ف ١٥ وفي البوسطة ١ ف ٢٠ A

* الشريعة المورخة فى ٢٢ جوليت سنة ١٨٨٩ فى شان تعيين الطرق المتبعة لدى المجلس المنعقد لدى السيد مدير العمالة

* الدخول فى جماية الجنسية الشريعة المورخة فى ٢٦ جوان سنة ١٨٨٩ فى شان الجنسية
ثمنه ١ ف وفي البوسطة ١ ف ٥

* وتغيير الفصل الثالث من الباب العاشر والفصل الثانى من الباب الرابع والاربعين من الشريعة المذكورة
ثمنه ١ ف وفي البوسطة ١ ف ٥

اعلام

* ليكن فى علم الجميع ان سيد فيشر والسيد رويز الذين هما مدرسان بمدينة مونبلي من مدن فرنسة يرغبان في ان يبعث لهما انواع من الهوام الجزايرية حال حياتها كالاوران والضبوب والافاعي والاوزاغ والاناعى والاحناش وما شاكلها او ما كان من عموم ما يصدق ويطلف عليه انه من جنس ما ذكروما دعاهما الى طلب ارسالها لهما الاحب الاطلاع على هية خلقتها ولعلم بكنه صورها ولهذ تراهما يرومان من قاطنى بواطن الضواحى الجزايرية سواء فى ذلك الافرنج والمسلمون ان يمزوا عليهما ببعث ما امكن لهم جووه مما اوصى اليه لابوجه المكارمة فقط بل على سبيل المعاوضة والمجازة بحيث متحد ما بعضها بعضا فانه يمكن له فاذا احد حصل على عدة منها وفعل بها ما عرفناه به فليبادر الى بعثه للمدرسين المسطورين بواسطة البوسطة مع تعيينه لهما عدد المبعوث في الصناديق من اى ونوع كان حال فالمرجو من السادة الاميا والمتصرفين بالبلدان المتزجة وامراء محاكم امور العرب ان يكونوا هم الوسيلة بين الطرفين من حيثية البعث وقبض الاجر ودفعه ولاريب فى ان كل مدعو مجيب وان املنا لا يخيب اذانه ليس فى سيرنا الاعين الاخبار ونفس الاعلام بما كونه الفامل المختار فى الافطار الجزايرية ولم يكن فى حسباننا ولن يطرف تخمييننا الا تحليد ذكر مفرغ ودنا الذى هو كل المواطن الجزايرية لاسيما اذا احتوى على بدايع من سر الخليقة وعجايب نور الطبيعة هذا ماتكنه قوالب الاسرار

ان كل من اتصلت بهما منه عدة من مرغوبهما الاوله منهما ما يكون كفاء عمله ثمنا مع حسبانهما ذلك فى جانبه من اعظم المزايا واجمل الفضايل ولكيلا يفوت بعض الحوايين لتلك الحيوانات دراية كيفية تفييدها عن الروغ والهروب اوخشية الاذية بعد القبض عليها نتلافاه بمعرفة الصنيع الذى يقيه من كل ما يتوقعه منها وان كان معلوما عند الجل غير عويص المدرك فنقول ان اسهل طرف حبسها حتى تصل الى ذويها هى ان القابض بسجنها في صناديق من العوذات ثقب عديدة او يسيرة ولو ثقبة واحدة بعد ما يعمد الى داخلها فيجعب فيه ما شاء من كلا اوتبن او نجارة اوما عدا ذلك ومن اراد ان يجمع عدة احاد من نوع

قد علم القرا من جملة ما يشتمل به فى مطبعة شركة المتاجرين المنسوبة
لبيير فونتانة وشركايه
بالزقاق المسمى دورليان عدد ٢٩

هو طبع جميع انواع الاوراق التى يكثر تداولها بين الناس كالجرنالات والقازيطات والاعلانات الصغيرة والكبيرة واصناف المطبوعات المستعملة لدى البنكات والادارات العمومية والخصوصية والعنوانات والفايمات وبطاقات التزويج والوفات والدفاتر من كل صنف
ليكن فى علمهم ايضا انه تم بدار طباعتها نفسها عدة كتب اعتنى بوجودها اشتغل بتاليفها الاعيان الماهرون ذو والشهرة القاهرون حسبما يدرى مما سيذكر

رزنامة بالعربية لسنة ١٨٩٥ ثمنا ٥٠ س وفى البوسطة ٥٥ س
كما ان اوراق الزيرة منها ما ثمنه ٢ ف و٥٠ س و٣ ف و٣ ف و٥٠ س و٤ ف و٥ ف

تنظيم الامور الشرعية الاسلامية بالمواطن الجزايرية
فانون الدولة المورخ ١٠ سبتمبر ١٨٨٦ مع ما تقدم له من عرض الجال الريس الحكومة الجمهورية الفرنسوية والكل باللغتين الفرنسوية والعربية فى كتاب يشتمل على ٨٠ صفحة
ثمنه فرنك وان بعث فى البوسطة فهو ف و ١٠ سنتيما B

فانون الدولة المورخ ١٧ ابريل ١٨٨٩ المتضمن تجديد التنظيمات الشرعية الاسلامية وكيفية اجرايها في المواطن الجزايرية مع ما اضيف اليه من التعريفات الاجرية
ثمنه فرنك وخمسون سنتيما وفى البوسطة فرنك وستون سانتيما E

مليكة العرب تغيير الشريعة المورخة ٢٢ سبتمبر ١٨٨٧ في شان تنفيذ امر السيناتو سكونسولت المورخ فى ٢٢ ابريل سنة ١٨٦٣ والشريعة المورخة ٢٨ ابربل سنة ١٨٨٧ الجديد امر فى شان الاعمال المتضمنة بالقانون المورخ ١٨ جوليط سنة ١٨٩٠

رسالة دولية
ثمنه فرنك وان بعث فى البوسطة ف و ٥ س C

تامين القرى والاعراش الفه السيد عبد الله من تلاميذ صانصير
ثمنه ١ فرنك وفى البوسطة ١ ف و ١٥ سنتيما

تحفة القضاة
لمعرفة قبض الحقوق على تسجيل الرسوم والوثايق
توضح مضمن الرسالة المورخة
بالثانى والعشرين من دسمبر سنة ١٨٨٨
والالواح الدالة
على ما يجب قبضه اصلا وزيادة على الرسوم
حررها
السيد روزيى دولينار
قابض التسجيل ببجايه
عربها
السيد على بن محمد اكلى
الترجمان الشرعى ببجايه
ثمنه ٥ فرنك وفى البوسطة ٥ فرنك و ١٠ سنتيمات H

Pour la légalisation de la signature : P. Fontana et Cie.

L'Adjoint délégué,

BRITISH MUSEUM 21 JL 97